

# La ADRS y... el papel de la agricultura en la reducción de la pobreza

La agricultura sostenible es una estrategia eficaz para la reducción de la pobreza cuando coincide con estrategias de desarrollo rural a fin de hacer frente a las desventajas económicas, sociales y políticas de las personas pobres.

La agricultura puede incrementar los ingresos y el suministro de alimentos en los hogares y ofrecer alimentos más baratos, mayores oportunidades de empleo y salarios más altos, lo que contribuye a reducir la pobreza.



©Stockphoto.com/Klaas Lingbeek-van Krimen

## Agricultura y desarrollo rural sostenibles (ADRS)

La agricultura y el desarrollo rural son sostenibles cuando toman en cuenta el equilibrio ambiental, son económicamente viables, socialmente justos, culturalmente apropiados, humanitarios y cuando están basados en un enfoque científico.

Una política de desarrollo rural deberá buscar satisfacer los requerimientos nutricionales y otras necesidades humanas de las generaciones actuales y futuras y, cuando sea posible, incrementar la productividad y la capacidad regenerativa de la base de los recursos naturales. También debe brindar empleo durable a dichas generaciones, reducir su vulnerabilidad y reforzar su autodeterminación.

## ¿Sabía usted que

- Aproximadamente dos mil millones y medio de personas en países en desarrollo dependen de la agricultura para su subsistencia?<sup>2</sup>
- 900 millones (75%) entre las personas más pobres del mundo viven en áreas rurales y que, pese a la migración urbana, más del 60% seguirán viviendo en dichas áreas en el 2025?<sup>1</sup>
- 60% de los 450 millones de trabajadores agrícolas viven en la pobreza?<sup>4</sup>
- En muchos países en desarrollo, las mujeres producen entre 60 y 80% de los alimentos, pero poseen menos de 2% de las tierras<sup>5</sup>, obtienen 5% de los recursos de extensión<sup>5</sup>, acceden a menos de 10% del crédito<sup>6</sup> y tienen un acceso desproporcionalmente limitado a insumos agrícolas, procesos de toma de decisiones, investigación y tecnología?
- Las personas pobres del campo dependen de ingresos no agrícolas, que constituyen entre 30 y 45% de los ingresos domésticos?<sup>3</sup>
- En promedio, 1% de crecimiento agrícola reduce 2.2 veces más la pobreza que 1% de crecimiento en sectores no agrícolas<sup>7</sup>. En 1990, en Chile, por cada 1% de crecimiento agrícola la pobreza se redujo en 1.7%, comparado con el crecimiento agregado que produjo una reducción de entre 0.8 y 1.0%?<sup>8</sup>
- Sin embargo, la asistencia para el desarrollo de agricultura cayó casi en dos tercios entre 1997 y 1998 y que en la década pasada la reducción de la pobreza se ha estancado?<sup>1</sup>
- Casi no existe ningún país pobre que haya reducido exitosamente la pobreza sin primero haber incrementado la productividad agrícola?<sup>2</sup>

## ¿Por qué se debe actuar?

- La mayoría de las personas sin recursos viven en áreas rurales y dependen de la agricultura para su subsistencia.
- Las personas pobres sufren de altas tasas de hambre, desnutrición, enfermedades (incluido el VIH/SIDA), analfabetismo y mortalidad. Estas condiciones agudizan la pobreza.
- Las mujeres y los hombres pobres tienen oportunidades y capacidades limitadas para superar la pobreza y no necesariamente se benefician del crecimiento económico.
- Existe el compromiso mundial de reducir la pobreza a la mitad para el 2015.
- La tasa de reducción de la pobreza entre 1990 y 1998 fue menos de un tercio de lo que se requiere para alcanzar dicha meta.<sup>1</sup>
- Existen estrategias y herramientas para combatir la pobreza, pero no son ejecutadas por falta de voluntad política, así como de adecuación y oportunidad en la disponibilidad de recursos.

## Metas que se busca alcanzar

- Promover una agricultura y un desarrollo rural sostenibles, reducir la pobreza y la inseguridad alimentaria y mejorar los medios de vida rurales.
- Garantizar que las personas sin recursos accedan a los beneficios del crecimiento económico.
- Promover la igualdad de género y garantizar que los pobres tengan iguales oportunidades en el acceso a los recursos naturales, a los bienes y a la infraestructura, así como a los mercados y a los servicios sociales (por ejemplo, educación y salud) y financieros (por ejemplo, crédito).
- Empoderar a hombres y mujeres para que participen en procesos de toma de decisiones, así como crear capacidades en instituciones, autoridades y profesionales de desarrollo para que trabajen con hombres y mujeres que carecen de recursos.



## Temas que abordan estas políticas

El hambre y el acceso desigual a los diversos recursos y oportunidades generan pobreza. Se requiere una gran voluntad política y, en algunos casos, una considerable redistribución de la riqueza para enfrentar estos desequilibrios.

### Las dimensiones de la pobreza y la ADRS

- Las personas pobres se encuentran desfavorecidas en muchos aspectos. Tienen acceso inadecuado a educación, atención médica y alimentación, escasos ingresos y acceso limitado a diversos recursos. También tienen bajo estatus en sus comunidades, sufren de baja autoestima y carecen de influencia política. Estas condiciones son causa y consecuencia de la pobreza y limitan la capacidad de los que carecen de recursos para superarla (por ejemplo, el hambre y la enfermedad reducen la productividad individual y la capacidad de aprendizaje).<sup>3</sup>
- Estas condiciones se agravan en áreas rurales, lo que empeora la situación de las personas pobres e incrementa la pobreza rural.
- El objetivo de la agricultura y el desarrollo rural sostenibles es satisfacer las necesidades económicas, ambientales, sociales y culturales de las generaciones presentes y futuras. En consecuencia, la ADRS puede hacer frente a múltiples dimensiones de la pobreza.

### Crecimiento agrícola y desarrollo rural

- El crecimiento agrícola tiene repercusiones sobre la pobreza porque la mayoría de las personas pobres vive en zonas rurales y depende de la agricultura para su subsistencia.<sup>3</sup>
- El aumento de la productividad agrícola puede incrementar los ingresos familiares y mejorar la seguridad y capacidad de recuperación alimentarias. El crecimiento agrícola no solo incrementa los salarios rurales, sino también aumenta indirectamente el salario de los trabajadores urbanos pobres y no especializados.<sup>8</sup>
- Cuando se incrementa la productividad agrícola, los consumidores pobres

de las zonas urbanas también se ven beneficiados debido al menor precio de los alimentos. Esto genera ahorros significativos dado en que las personas pobres gastan gran parte de sus ingresos en alimentos.

- La agricultura tiene fuertes vínculos con otras áreas de la economía. Los mayores ingresos y ahorros generados por el crecimiento agrícola crean una mayor demanda por bienes y servicios no agrícolas. Esto, a su vez, ofrece oportunidades de empleo a los que carecen de tierra y a los trabajadores industriales asalariados.
- El sector agrícola contribuye una parte cada vez menor al PIB nacional, en la medida que las economías crecen y se industrializan, sin embargo continúa aportando de manera más que proporcional al crecimiento general de la economía.
- La pobreza y el crecimiento agrícola están relacionados con la degradación de recursos.<sup>1</sup> Las prácticas agrícolas inapropiadas, la presión demográfica y la conversión de tierras agrícolas para usos no agrícolas contribuyen a la degradación de los recursos naturales. Esto lleva a un declive de la productividad agrícola, del suministro de alimentos y de los ingresos, con lo que se incrementa la pobreza.

Esto puede exacerbar la degradación al obligar a las personas pobres a intensificar la producción de manera insostenible, a expandirse a tierras marginales y a sobreexplotar la vegetación.<sup>12</sup>

### Estrategias de desarrollo a favor de las personas pobres

- Se necesitan estrategias concretas para combatir todas las desigualdades que enfrenten las personas pobres, incluidas las de género, a fin de garantizar que ellas se beneficien del crecimiento agrícola y del desarrollo rural (ver Cuadro 1).
- Para un crecimiento que favorezca a los pobres se requiere el desarrollo agrícola y el crecimiento en el sector no agrícola, puesto que es más probable que los más pobres dependan de ingresos rurales no agrícolas obtenidos en mercados locales. La demanda dentro de estos mercados y, en consecuencia, los ingresos de los pobres solo se incrementarán en la medida en que aumenten los ingresos agrícolas.<sup>3</sup>
- Estas estrategias también deben proteger a las personas pobres, quienes son ya vulnerables, de los riesgos y daños sufridos causados por el hombre y la naturaleza.

### Enfrentando la desigualdad en el proceso de reducción de la pobreza<sup>3</sup>

En Filipinas, entre 1965 y 1980, hubo una serie de corrientes económicas y sociales a favor de la reducción de la pobreza. Por ejemplo:

- Incremento de la producción de cultivos (5.2%), repartidos por igual entre cultivos de arroz y de exportación no tradicional.
- Incremento de la producción ganadera (6.4%).
- Incremento en siete veces de los gastos gubernamentales en agricultura, 50% de los cuales fueron invertidos en infraestructura de irrigación (la inversión en caminos rurales fue de 2%).
- Importante desarrollo humano en lo que se refiere a altas tasas de alfabetismo, baja mortalidad infantil y altas expectativas de vida.

Pese a estas corrientes y a estos altos índices de crecimiento agrícola, durante este período no se redujo la pobreza, y esto porque

- Solo se irrigó 18% de la tierra laborable
- Los subsidios al crédito y a los fertilizantes solo beneficiaron a las grandes familias, que además tenían mejor acceso a diversa infraestructura
- Los grandes agricultores también gozaron de subsidios indirectos – mediante bajas tarifas, tasas de cambio sobrevaluadas y bajas tasas de interés – sobre maquinaria agrícola importada que terminó desplazando a trabajadores agrícolas sin tierra.

Como resultado de estas desigualdades, el incremento de los ingresos por causa del crecimiento agrícola se concentró principalmente en los acaudalados y la pobreza terminó aumentando en términos reales.

- La inversión en educación, investigación, infraestructura y capital humano contribuye de manera especial a reducir la pobreza. En Asia, la productividad agrícola se incrementa anualmente en un promedio de 4% con relación a la escolarización formal.<sup>10</sup>
- Los roles complementarios de los sectores públicos y privados en el desarrollo rural deben ser manejados con cuidado. La inversión pública en agricultura destinada al desarrollo rural ha disminuido en los últimos años y el sector privado no siempre ha logrado cerrar esta brecha.

## ¿Qué medidas se puede tomar?

Esta sección ofrece una serie de recomendaciones para mejorar la sostenibilidad de la agricultura y del desarrollo rural, sobre todo en lo relativo a la reducción de la pobreza.

### Servicios de apoyo social

- Garantizar un nivel mínimo de ingresos y de seguridad social para las personas pobres y vulnerables.
- Garantizar que las personas pobres tengan igual acceso a servicios sociales, en especial a la educación y a la atención médica.
- Ofrecer redes de seguridad a fin de minimizar la repercusión de desastres producidos por el hombre y la naturaleza y de asistir a las personas pobres para que se recuperen de los daños sufridos.
- Hacer que las personas pobres desarrollen capacidades y habilidades para mejorar la productividad agrícola.

### Recursos naturales

- Investigar y desarrollar prácticas sostenibles que favorezcan a las personas pobres, a fin de incrementar la productividad agrícola y de asegurar que estas personas informen y participen en la investigación.
- Ofrecer programas educativos y de extensión y desarrollar las calificaciones técnicas en las personas pobres, a fin de fomentar la adopción de prácticas para una producción agrícola sostenible que protejan y conserven el medio ambiente. Estos programas tendrán que afrontar la falta de recursos financieros y de

empoderamiento, la escasez de oportunidades para el desarrollo de habilidades y el acceso a la educación, y la mayor vulnerabilidad de las personas sin recursos.

- Asegurar que las personas pobres y los grupos marginados, como las mujeres y los campesinos sin tierras, tengan acceso seguro a tierras, agua, árboles y bosques y a otros recursos naturales de acuerdo a una legislación consuetudinaria y estatutaria. El acceso desigual a recursos es uno de los principales factores que limita la repercusión del crecimiento agrícola sobre la reducción de la pobreza. Se deben garantizar los derechos de propiedad de los agricultores si se quieren conservar los recursos naturales.
- Fomentar procesos de reforma agraria redistributiva y participativa para que la tierra esté a disposición de los que casi no tienen tierra o carecen completamente de ella, y distribuir los beneficios del crecimiento agrícola entre las personas pobres.
- Reducir los costos de transacción de mercados de venta y arriendo para que las personas pobres tengan un mejor acceso a tierras y recursos naturales.
- Asegurar que las personas pobres tengan acceso a suministros de energía seguros y accesibles y promover el uso de biocombustibles de carbono neutral, lo que puede incrementar el suministro de alimentos, impedir la erosión y aumentar la biodiversidad.<sup>9</sup>

### Servicios financieros

- Garantizar que las personas pobres tengan equitativo acceso a una amplia gama de servicios financieros, ahorros, créditos y productos de seguros.
- Considerar el uso de reducciones tributarias, seguros de crédito, ahorros grupales y otras medidas para reducir los riesgos y costos de transacción por servicios financieros a las personas sin recursos.

### Acceso a bienes e infraestructura

- Mejorar la infraestructura de transportes y comunicaciones y de suministro de agua y electricidad, puesto que la infraestructura rural es un requisito fundamental



para el incremento de la productividad agrícola.

- Garantizar que las personas pobres tengan acceso a herramientas y equipos necesarios para realizar su trabajo.<sup>4</sup>

### Comercio agrícola y políticas de mercado

- Garantizar que las personas pobres rurales puedan desarrollar medios de vida adecuados a partir de la producción, el procesamiento y el comercio agrícola a nivel local, nacional e internacional.
- Desarrollar y ejecutar políticas en países en desarrollo para reducir la dependencia de alimentos importados, fomentar y facilitar el procesamiento nacional de productos agrícolas, incrementar la ayuda a los pequeños agricultores y desarrollar capacidades para participar en el comercio agrícola y obtener beneficios de él.
- Hacer que los mercados se vuelvan más accesibles a las personas pobres mediante el mejoramiento de la infraestructura (por ejemplo, carreteras), la disponibilidad y el uso de información mercantil, sistemas de comunicación y una legislación adecuada.

### Desarrollo de políticas participativas

- Empoderar a los pobres rurales para que influyan en los procesos de toma de decisión, de los que tradicionalmente han sido excluidos.
- Llevar a cabo procesos para el desarrollo de políticas que involucren

a las personas pobres en la toma de decisiones sobre asuntos que les conciernen, a fin de incrementar la cohesión social y la equidad.

## Instituciones

- Fortalecer las instituciones rurales (por ejemplo, organizaciones campesinas y sindicatos) para que las personas pobres lleguen a desarrollar economías de mayor escala, incrementar la eficiencia en la producción, ejercer liderazgo y tener poder de negociación en transacciones mercantiles y en procesos de elaboración de políticas<sup>11</sup>.
- Crear capacidades institucionales y profesionales para que las personas pobres formen parte de las instituciones y de los procesos de tomas de decisión que les competen.
- Fortalecer vínculos urbanos y rurales a niveles público y privado para promover mercados y la formación de cadenas de valor e incrementar servicios para las zonas rurales.

## Prioridad a las mujeres y a las personas pobres

- Invertir especialmente en mujeres, pobres y grupos marginalizados, los cuales constituyen una parte importante de la mano de obra agrícola. Fortalecer los servicios rurales para atender sus necesidades concretas de información, investigación, insumos, tecnologías, finanzas y recursos naturales.

## Compromisos mundiales

Los signatarios de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (1992) se comprometieron a llevar a cabo la ADRS (Capítulo 14). Estos compromisos fueron reafirmados en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (2002) ([www.worldsummit2002.org](http://www.worldsummit2002.org)), en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación: Cinco Años Después (2002) y en los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM: [www.un.org/millenniumgoals](http://www.un.org/millenniumgoals)).

Entre los ODM hay un objetivo concreto que es el de reducir a la mitad el hambre y la pobreza para el 2015, si bien será

un verdadero desafío lograr esta meta en el mundo globalizado de hoy. Es necesario que una mayor liberalización del comercio vaya acompañada de políticas e inversiones que permitan a las personas pobres beneficiarse de las posibilidades que ofrece el sector comercial y que las protejan de los perjuicios del mismo. Se deben poner en práctica políticas y mecanismos que movilicen los recursos públicos y privados en mayor medida, para luchar contra la pobreza y el hambre a través de la agricultura y el desarrollo rural. Será necesaria, además, que la ayuda proporcionada sea eficaz, provenga del país mismo, esté alineada y en armonía con las condiciones locales, para lograr cumplir con el empeño global de reducir la pobreza.

## Contacts

**Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)**

**Kostas Stamoulis**

[kostas.stamoulis@fao.org](mailto:kostas.stamoulis@fao.org)

**Margarita Flores**

[margarita.flores@fao.org](mailto:margarita.flores@fao.org)

**Neela Gangadharan**

[neela.gangadharan@fao.org](mailto:neela.gangadharan@fao.org)

**Eve Crowley**

[eve.crowley@fao.org](mailto:eve.crowley@fao.org)

**Fonds international de développement agricole (FIDA)**

**Rudolph Cleveringa**

[r.cleveringa@ifad.org](mailto:r.cleveringa@ifad.org)

## Referencias

Esta ficha ha sido preparada por Karen Powell, con la colaboración de Jennie Dey de Pryck, Paola Termine, Olivier Dubois, David Palmer, Sofia Naranjo, personal de las divisiones de consultoría técnica y de políticas del FIDA, entre otros (Contactos).

<sup>1</sup>**FIDA 2001.** *Rural poverty report 2001: the challenge of ending rural poverty*, Oxford University Press, Oxford, <http://www.ifad.org/poverty/>.

<sup>2</sup>**DFID 2005.** *Growth and poverty reduction: the role of agriculture*, DFID, RU.

<sup>3</sup>**FAO Global Perspectives Studies Unit, 2003.** "Agriculture in poverty alleviation and economic development", Capítulo 8 en *World agriculture towards 2015/2030: an FAO perspective*, Roma, FAO y Earthscan.

<sup>4</sup>**Hurst, P., Termine, P. y Karl, M., 2005.** *Agricultural workers and their contribution to sustainable agriculture and rural development*, FAO, OIT y UITA.

## Herramientas y recursos

**Documentos sobre estrategias para reducir la pobreza – FIDA 2006,** Portal sobre pobreza rural, <http://www.ruralpovertyportal.org/spanish/index.htm>

**Dixon, J., Gulliver, A. y Gibbon, D. 2001,** *Farming systems and poverty: improving farmers' livelihoods in a changing world*, Roma y Washington: FAO y Banco Mundial.

<sup>5</sup>**FAO 2002.** *Women's Right to Land: A Human Right*. 8 de marzo.

<sup>6</sup>**UNDP 1995.** *Human Development Report*. New York, Oxford University Press

<sup>7</sup>**Christiaensen, L., Demery, L. y Kuhl, J. 2006.** *The role of agriculture in poverty reduction: an empirical perspective*, Documento de trabajo 4013 del Banco Mundial, Washington, Banco Mundial, <http://econ.worldbank.org>.

<sup>8</sup>**Lopez, R. y Anriquez, G. 2003.** *Poverty module: Chile*, Roles of agriculture project international conference, Octubre 2003, Roma, FAO.

<sup>9</sup>**Comité de Agricultura, FAO 2005.** *Bioenergy*, Punto 7 de la agenda provisional, 13–16 de abril de 2005, Roma.

<sup>10</sup>**Byerlee, D., Diao, X. y Jackson, C. 2005.** *Agriculture, rural development and pro-poor growth: country experiences in the post-reform era*, Documento de discusión 21 sobre agricultura y desarrollo rural, Washington, Banco Mundial.

<sup>11</sup>**Crowley E. et al. 2005.** *Organizations of the poor: conditions for success*, FAO, Rome.

<sup>12</sup>**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2004.** *The poverty-environment nexus*, Borrador, [www.undp.org](http://www.undp.org)

La serie de sumarios "ADRS y..." ha sido creada para alentar y asistir a los gobiernos en el desarrollo y la ejecución de políticas con miras a alcanzar una agricultura y un desarrollo rural sostenibles.

Esta serie es producida por la Iniciativa ADRS, un programa de múltiples partes interesadas creado para apoyar la transición a una ADRS centrada en las personas. Es conducida por la sociedad civil, apoyada por gobiernos y agencias intergubernamentales y facilitada por la FAO. [www.fao.org/sard/es/init/2224/index.html](http://www.fao.org/sard/es/init/2224/index.html)